

Sherbrooke, le 1<sup>er</sup> juin 2016

**Objet : Demande d'accès aux documents– Fiches GTC 4411 et 4556 correspondant aux adresses 500, boulevard Jean-Jacques-Bertrand et 105, boulevard des Industries à Cowansville**

Madame,

En réponse à votre demande d'accès reçue le 30 mai dernier, concernant l'objet précité, vous trouverez ci-joint les documents accessibles. Il s'agit de :

1. Fiche GTC 4411, MDDELCC, 1990-01-01, 2 p.
2. Fiche GTC 4556, MDDELCC, 1990-01-01, 2 p.

Vous noterez que dans certains documents des renseignements ont été masqués en vertu des articles 23, 24, de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Conformément à l'article 51 de la Loi, nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information.

Veillez recevoir, Madame, nos salutations distinguées.

MP/ack

Original signé par

Michèle Pinard  
Répondante régionale de  
l'accès aux documents

P. J.

Bureau régional de Sherbrooke  
770, rue Govetti  
Sherbrooke (Québec) J1E 3H4  
Téléphone : 819 820-3882 poste 223  
Télécopieur : 819 820-3958  
Courriel : [michele.pinard@mdelcc.gouv.qc.ca](mailto:michele.pinard@mdelcc.gouv.qc.ca)  
Internet : [www.mdelcc.gouv.qc.ca](http://www.mdelcc.gouv.qc.ca)

**SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS**  
**FICHE TECHNIQUE**

**IDENTIFICATION**

NO FICHE GTC : 4411

NO LIEU : X2006055

ANCIEN NO GTC : 16855

**DOSSIER**

NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : Desroches, Jean-Paul

NOM DE LA FICHE GTC : Lear Sièges d'Auto du Canada Itée

**TYPES DE PROPRIÉTAIRE**

**SECTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE**

Inconnu

Milieu(x) recep-teur(s) affecté(s) : Sol

**LOCALISATION**

**ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION**

**ADRESSE** MUNICIPALITÉ

500, boulevard Jean-Jacques-Bertrand  
Cowansville

**MRC**

Brome-Missisquoi

**CODE POSTAL**

J2K 3R5

**LOCALISATION CADASTRALE**

**LOT** RANG, CONCESSION ...

CADASTRE

**CADASTRE DU QUÉBEC**

3799141

**COORDONNÉES**

NO MATRICULE :

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE :

45,1971472222

LONGITUDE :

-72,7640138889

**AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CONTAMINATION**

**ADRESSE**

MUNICIPALITÉ

**CODE POSTAL**

**CARACTÉRISTIQUES**

ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Remplacement de réservoir souterrains (VS Règlement...produits pétroliers)

**VOLUMES DES SOLS EN M<sup>3</sup>**

	PLAGE B-C	>C	>B (TOTAL)
CONTAMINÉS INITIAUX			
TRAITÉS / EXCAVÉS			
RÉSIDUELS (*)			

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M<sup>2</sup> :

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M<sup>2</sup> :

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION :

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION :

TYPES DE SOLS :

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M :

**NATURE DES CONTAMINANTS**

**SOLS**

**EAU SOUTERRAINE**

Hydrocarbures lourds\*

TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS : ORGANIQUE

**EAU SOUTERRAINE**

PHASE LIBRE

Aucune

Présente

Éliminée

PROGRAMME DE SUIVI

Aucun

En cours

Terminé

EAU SOUT. RÉHABILITÉE

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT :

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION :

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT :

## MONTÉRÉGIE

# SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS FICHE TECHNIQUE

### IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 4411

NO LIEU : X2006055

ANCIEN NO GTC : 16855

### TRAITEMENT DU DOSSIER

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL

SOUS ENQUÊTE  ANNÉE D'OUVERTURE : 1994

ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS

RECOURS ADMINISTRATIF OU CIVIL  ANNÉE DE FERMETURE :

GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE

NO GTE : GTE-

### ÉTAPES D'AVANCEMENT

CARACTÉRISATION	NON-NÉCESSAIRE	ÉTAPE INITIÉE	ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE
RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### TECHNIQUES DE RÉHABILITATION

IN SITU

RESPONSABLES DU DOSSIER

Brisebois, Robert

### DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU

#### CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU

#### QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT

AVANT TRAITEMENT

APRÈS TRAITEMENT

### CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION

#### DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE : Jour(s)

SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M<sup>2</sup> :

TRAVAUX RÉALISÉS PAR :

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M<sup>3</sup> :

### ANNOTATION DE LA FICHE

Dossier d'urgence 7110-16-91-4608001

Travaux d'excavation de réservoirs souterrain en novembre 1994; contamination par du bunker

n.b. il existe un autre dossier industriel au même emplacement soit: Tupperware 7610-16-01-0199800

Caractérisation: réf. 8 novembre 1994

Élément déclencheur: Lors de travaux d'excavation des réservoirs, il y a eu un bris d'une conduite d'aqueduc, l'eau s'est infiltrée dans les réservoirs et l'huile s'est déversée dans l'excavation (quantité indéterminée).

Nature des contaminants: Huiles et graisses minérales (11 novembre 1994).

Propriétaire: réf. 6 juillet 2000.

Réalisation des travaux de réhabilitation: Une note au dossier a indiqué que les sols ont été disposés mais les factures d'élimination sont manquantes (18 novembre 1994).

Volumes de sols contaminés initiaux: 25m<sup>3</sup> de sols contaminés étaient entreposés à l'arrière de l'usine (7 novembre 1994).

Volumes de sols excavés: le 25m<sup>3</sup> de sols contaminés aurait été excavés (16 novembre 1994).

Partiellement à jour le 21 AOÛT 2001 PAR DN ET K.F. car il y a un autre dossier avec la même adresse.

DATE DE CRÉATION : 1990-01-01

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2001-08-20

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2016-05-31

**SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS**  
**FICHE TECHNIQUE**

**IDENTIFICATION**

NO FICHE GTC : 4556

NO LIEU : 25982273

ANCIEN NO GTC : 161018

**DOSSIER**

NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : 128425 Canada inc.

NOM DE LA FICHE GTC : Matériaux de construction Vyplus limitée 128425 Canada inc.

**TYPES DE PROPRIÉTAIRE**

**SECTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE**

Privé  
339990 - Toutes les autres activités diverses de fab.  
326198 - Fab. de tous les autres produits en plastique  
326193 - Fab. de pièce plastique, véhicule automobile

Milieu(x) receptr(eu)r(s) affecté(s): Sol

**LOCALISATION**

**ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION**

**ADRESSE**  
105, boul. des Industries  
Cowansville (Québec)

**MUNICIPALITÉ**  
Cowansville

**MRC**  
Brome-Missisquoi

**CODE POSTAL**  
J2K 3Y4

**LOCALISATION CADASTRALE**

**LOT**      **RANG, CONCESSION ...**

128-8

302-9

**CADASTRE DU QUÉBEC**

3798180

**CADASTRE**

Cowansville, Village de  
Dunham, Canton de

**COORDONNÉES**

NO MATRICULE :

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE : 45,1990027778

LONGITUDE : -72,7600805556

**AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CONTAMINATION**

**ADRESSE**

MUNICIPALITÉ

CODE POSTAL

**CARACTÉRISTIQUES**

ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Impact manifeste

**VOLUMES DES SOLS EN M<sup>3</sup>**

	PLAGE B-C	>C	>B (TOTAL)
CONTAMINÉS INITIAUX			
TRAITÉS / EXCAVÉS			
RÉSIDUELS (*)			

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M<sup>2</sup> :

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M<sup>2</sup> :

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION :

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION :

TYPES DE SOLS :

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M :

**NATURE DES CONTAMINANTS**

**SOLS**

Dioxines (PCDD)

Furanes (PCDF)

Produits pétroliers\*

Zinc (Zn)

TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS : MIXTE

**EAU SOUTERRAINE**

## MONTÉRÉGIE

# SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS

## FICHE TECHNIQUE

### IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 4556

NO LIEU : 25982273

ANCIEN NO GTC : 161018

### EAU SOUTERRAINE

PHASE LIBRE  Aucune  Présente  Éliminée

PROGRAMME DE SUIVI  Aucun  En cours  Terminé

EAU SOUT. RÉHABILITÉE

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT :

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION :

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT :

### TRAITEMENT DU DOSSIER

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL

ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS

GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE

NO GTE : GTE-

SOUS ENQUÊTE

ANNÉE D'OUVERTURE : 1993

RECOURS ADMINISTRATIF OU CIVIL

ANNÉE DE FERMETURE :

### ÉTAPES D'AVANCEMENT

NON-NECESSAIRE  ÉTAPE INITIÉE  ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE

CARACTÉRISATION

RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION

CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION

TECHNIQUES DE RÉHABILITATION

Enfouissement dans un lieu à sécurité accrue

IN SITU

RESPONSABLES DU DOSSIER

Brisebois, Robert

### DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU

CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU

QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT

AVANT TRAITEMENT

APRÈS TRAITEMENT

### CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION

DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE : Jour(s)

SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M<sup>2</sup> :

TRAVAUX RÉALISÉS PAR :

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M<sup>3</sup> :

### ANNOTATION DE LA FICHE

Caractérisation: Voir lettre du 1<sup>er</sup> février 1994.

Élément déclencheur: Lors d'un incendie dans un industrie de matériaux de construction une contamination des sols au zinc, dioxines, furanne et hydrocarbures a eu lieu.

Nature des contaminants: réf. 1 février 1994.

Propriétaire: réf. 12 juillet 2000.

Réalisation des travaux de réhabilitation: Voir Technique de réhabilitation.

Techniques de réhabilitation: 23.24 a disposé plusieurs conteneurs (18 septembre 1993) alors que les métaux ont été envoyés chez 23.24 n'y a aucune information sur la disposition des sols (1 décembre 1993).

À JOUR LE 20 AOÛT 2001 PAR DN ET K.F.

DATE DE CRÉATION : 1990-01-01

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2001-08-20

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2016-05-31